

# St. John Bosco-St. James Parish

2250 N. McVicker Ave. Chicago, IL. 60639 773-622-4620 (St. John Bosco)  
5730 W. Fullerton Ave. Chicago, IL. 60639 (St. James)

Roman Catholic Church

Under the Protection of the Blessed Mother - Mary Help of Christians



## Mass Schedule

### English

#### St. James Church

Saturday Vigil | 5:00pm  
Sunday | 9:00am

#### St. John Bosco Church

Sunday | 9:30am  
Monday-Friday | 8:00am

### Polish / Po Polsku

#### St. James Church

Sunday | 7:30am & 10:30am  
Monday-Friday | 8:00am  
First Friday | 7:00pm

### Spanish / Espanol

#### St. James Church

Sunday | 12:00pm

#### St. John Bosco Church

Saturday Vigil | 7:00pm  
Sunday | 7:00am, 11:00am,  
1:00pm & 7:00pm  
Monday-Friday | 7:00pm

### Confessions

#### St. James Church

30 minutes before Polish Masses

#### St. John Bosco Church

Monday-Sunday | 6:00-  
6:45pm

### Adoration

#### Daily Adoration at St. James

Monday-Friday | 8:45am-  
6:00pm

#### Eucharistic Thursday every

Thursday at St. John Bosco  
7:45pm-9:00pm



Parish Office  
(773) 622-4620

Monday-Friday  
8:30am-4:30pm

Saturday -Sunday CLOSED

Website: [sjbchicago.org](http://sjbchicago.org)



### Catechetical Center St. Dominic Savio

@ St. John Bosco Campus | (773) 836-2413  
Mon, Tues, & Wed. | 8:30am-4:30pm  
Thurs - Fri | 8:30am-7:00pm  
Sat | 11:00am-7:00pm, Sun | 7:00am-3:00pm

### Salesian Youth Ministry Center Valdocco

@ St. James Campus | (773) 413-7530  
2441 N. Menard Ave, Chicago, IL 60639

Facebook: St. John Bosco-St. James Parish Chicago | Instagram: SalesiansChicago | Instagram: sym\_chicago

## A MESSAGE FROM THE PASTOR FR. MIGUEL

Dear Brothers and Sisters in Christ,

At the entrance of St. John Bosco church, a stained-glass window depicts Jesus with open arms, welcoming all. This beautiful image is a constant reminder that whenever we gather to celebrate Mass, our Lord Jesus Christ welcomes us with love and compassion. This Fourth Sunday of Easter, known as Good Shepherd Sunday, the readings emphasize Jesus as both the door to the flock and the shepherd who guides and protects us. He calls each of us by name, cares for us deeply, and encourages us to follow him with trust, assured that his love knows no bounds.

Last Saturday, our parish held the Confirmation retreat. Catechists and volunteers worked tirelessly to ensure that our young people could experience a meaningful encounter with Christ as they prepare to receive the sacrament of Confirmation. The retreat was attended not only by the youth but also by their parents and godparents. The retreat concluded with a time of adoration before the Blessed Sacrament. During this moment, there was a profound experience of healing and forgiveness between parents and children. Families embraced, asked for forgiveness, and extended it to one another, fostering a spirit of reconciliation and unity. Let us continue working, striving to make our parish a true home where every person who enters feels welcomed, valued, and loved by God. By following the example of the Good Shepherd, we can open our hearts and doors, demonstrating the mercy and joy found in the Gospel. May our community ensure that no one is excluded and that we walk together in faith and hope. May the Lord bless us and grant us the strength to be living witnesses of his love and mercy!

Queridos hermanos y hermanas en Cristo,

En la parte superior de la puerta principal de la iglesia San Juan Bosco se encuentra el vitral con la imagen de Jesús con sus brazos abiertos dando la bienvenida. Esta bella imagen nos recuerda que cada vez que venimos a celebrar misa nos recibe nuestro Señor Jesucristo. Este cuarto domingo de Pascua, conocido como el Domingo del Buen Pastor, las lecturas nos recuerdan que Jesús es la puerta por la que entramos al rebaño, y también el pastor que nos guía y protege. Él nos llama por nuestro nombre, nos cuida y nos invita a seguirle con confianza, sabiendo que su amor no tiene límites.

El sábado pasado tuvimos el retiro de confirmación en el cual los catequistas y voluntarios dieron todo para que nuestros jóvenes vivieran un encuentro con Cristo ya que pronto recibirán el sacramento de Confirmación. Tanto los jóvenes como sus padres y padrinos tomaron el retiro. Al final del retiro tuvimos un momento de adoración ante el Santísimo y hubo un momento de sanación y perdón entre padres e hijos, terminaron abrazándose, pidiéndose perdón y perdonando. Continuemos trabajando unidos para que nuestra parroquia sea un verdadero hogar donde cada persona que entre se sienta acogida, valorada y amada por Dios. Sigamos el ejemplo del Buen Pastor, abriendo nuestros corazones y nuestras puertas, mostrando la misericordia y la alegría del Evangelio. Que nadie se quede fuera, y que juntos, como comunidad, caminemos en la fe y la esperanza. ¡Que el Señor nos bendiga y nos dé fuerzas para ser testigos vivos de su amor!

Drodzy Bracia i Siostry w Chrystusie!

Nad głównym wejściem do kościoła św. Jana Bosko znajduje się witraż przedstawiający Jezusa z otwartymi ramionami, nas witającego. Ten piękny obraz przypomina nam, że za każdym razem, gdy przychodzimy na Mszę Świętą, jesteśmy przyjmowani przez naszego Pana Jezusa Chrystusa. W tę czwartą niedzielę Wielkanocy, zwaną Niedzielą Dobrego Pasterza, czytania przypominają nam, że Jezus jest bramą, przez którą wchodzimy do owczarni, a także jest On pasterzem, który nas prowadzi i chroni. On wzywa nas po imieniu, troszczy się o nas i zaprasza, abyśmy szli za Nim z ufnością, wiedząc, że Jego miłość nie ma granic.

W zeszłą sobotę odbyły się rekolekcje przed bierzmowaniem, podczas których katecheci i wolontariusze poświęcili dużo, aby pomóc naszym młodym ludziom doświadczyć spotkania z Chrystusem w przygotowaniu do sakramentu bierzmowania. W rekolekcjach uczestniczyli zarówno młodzi, jak i ich rodzice oraz chrzestni. Na zakończenie odbyła się adoracja Najświętszego Sakramentu, a następnie chwila uzdrowienia i przebaczenia między rodzicami a dziećmi. Na koniec objęli się, prosząc o przebaczenie i przebacząc sobie nawzajem. Kontynuujmy wspólną pracę, aby nasza parafia była prawdziwym domem, w którym każdy, kto do niej wchodzi, czuje się mile widziany, doceniony i kochany przez Boga. Naśladujmy Dobrego Pasterza, otwierając serca i drzwi, ukazując miłosierdzie i radość Ewangelii. Niech nikt nie zostanie pominięty i kroczy razem, jako wspólnota, w wierze i nadziei. Niech Pan nam błogosławi i da nam siłę, abyśmy byli żywymi świadkami Jego miłości!



St. John Bosco-St. James Parish

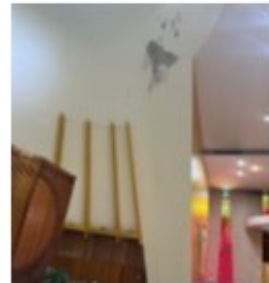
# RETIRO DE CONFIRMACION 2026



## ¡ACTUALIZACIÓN SOBRE LA CAMPAÑA DE GENERACIÓN EN GENERACIÓN!

Recientemente anunciamos la campaña De generación en generación en nuestra parroquia. Gracias a quienes han hecho compromisos tempranos para la campaña De generación en generación en **San Juan Bosco – Santiago Apostol**. ¡Estamos orgullosos de comunicar que nuestra campaña ha recaudado **\$221,400** de **18 familias**, permitiéndonos alcanzar **28%** de la meta! Nuestra parte de los fondos nos ayudará a lograr nuestras importantes prioridades parroquiales.

- Mejorar los Lugares de Culto
- Reparacion y Reutilizacion de Edificios de Mision
- Invertir en el Ministerio y la Evangelizacion



Si tiene alguna pregunta con relación a la campaña, por favor comuníquese con P. Miguel.  
[giving.archchicago.org/gentogen](http://giving.archchicago.org/gentogen) 312-534-8500

.....GENERATION  
TO GENERATION:  
**ANSWER THE CALL**.....

# *San Juan Bosco - Santiago Apostol*

Educacion Religiosa

## *Registraciones solo para Segundo Año*

**SOLO LAS 2 ULTIMAS  
SEMANAS DE ABRIL**

Para inscribirse, por favor, visite la oficina,

Lunes-Martes 9:00am-3:00pm

Miércoles-Viernes 9:00am-6:00pm

Sabado 12:00pm-6:00pm

Domingo 9:00am-2:00pm

### **Requisitos para inscribirse**

**El primer año (2025-2026) debe pagarse en su totalidad y no debe faltar ningún documento. Si desea confirmar si debe alguna cuota o si le falta algún documento, llame a la oficina de Catecismo. 773-836-2413**

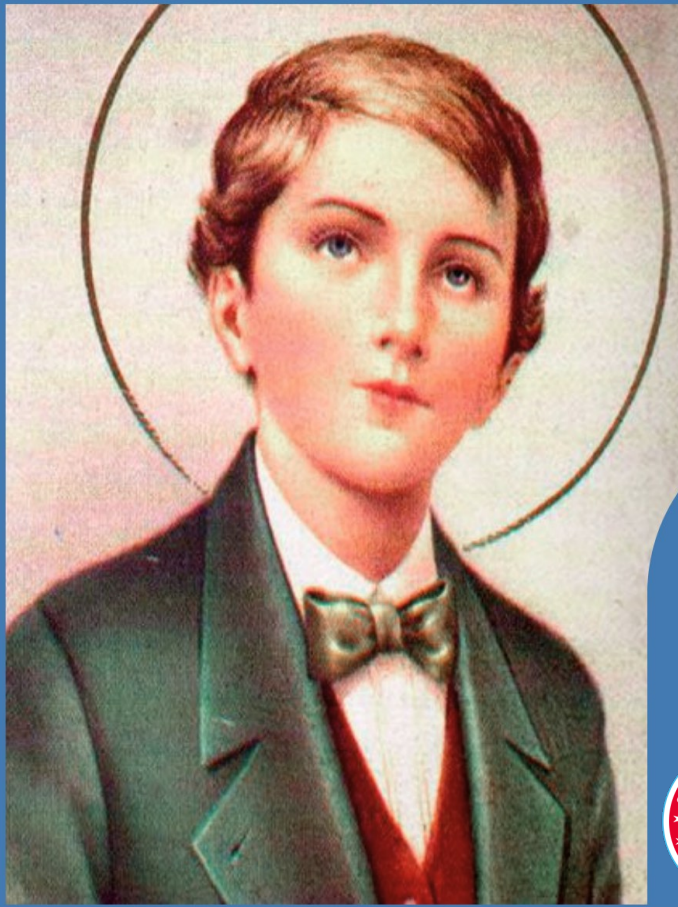
### **Colegiatura 2026-2027**

\$150-POR UN NIÑO

\$225 -POR DOS NIÑOS (SOLO HERMANOS)

\$300 -POR TRES O MÁS NIÑOS (SOLO HERMANOS)





# Novena a Santo Domingo Savio

Inicia el lunes 27 de Abril  
a el martes 5, de Mayo, 2026  
6:30pm en la Iglesia San Juan Bosco

## Misa en honor a Santo Domingo Savio

6 de Mayo 2026  
7:00pm  
Iglesia San Juan Bosco

Despues de Misa habra convivio  
familiar afuera de el  
Centro Juvenil Domingo Savio

Todos son Bienvenidos!



### St. John Bosco - St. James Parish

Religious Education

## Second Year Registrations Only

**THE LAST 2 WEEKS OF  
APRIL ONLY!**

to register, please visit the office  
Monday-Tuesday 9:00am-3:00pm  
Wednesday-Friday 9:00am-6:00pm  
Saturday 12:00pm-6:00pm  
Sunday 9:00am-2:00pm

### Requirements to Register

The first year (2025-2026) must be paid in full, and no documents may be missing. If you wish to confirm whether you owe any fees or are missing any documents, please call the Catechism Office. 773-836-2413

### TUITION FEE FOR 2026-2027

\$150- FOR ONE CHILDREN  
\$225- FOR TWO CHILDRENS (ONLY SIBLINGS)  
\$300- FOR THREE OR MORE CHILDRENS (ONLY SIBLINGS)



26 de Abril 2026

## ¡Gran Celebración del Dia del Niño!

Acompáñenos a celebrar a nuestros niños

Jueves, 30 de Abril 2026

6:00pm

En el Gimnasio de la Escuela en  
Iglesia Santiago Apostol

5730 W. Fullerton Ave. Chicago, IL. 60639

¡Habrà Comida,  
Juegos y  
entretenimiento!

¡Participa disfrazandote de tu  
personaje favorito de la comedia  
del Chavo del Ocho!

Habra Premios para los mejores disfraces!



CUARTO DOMINGO DE PASCUA

# St. John Bosco-St. James Parish

## Tanecznej Kolacji

W tym roku podczas naszej Loterii towarzyszącej Tanecznej Kolacji wygrania będzie 10 głównych nagród po \$500 w gotówce.

Bilety w cenie \$5 za osobę

Losowanie odbędzie się podczas Tanecznej Kolacji, w piątek, 8 maja 2026

WYCIĘZY NIE MUSZĄ BYĆ OBECNI

## Dinner Dance Cash Raffle

10 prizes of \$500 each

Friday May 8, 2026

Don't need to be present

Donation \$5.00

10 Premios de \$500

Viernes, 8 de Mayo 2026

No necesita estar presente

Donacion \$5.00



St. John Bosco-St. James Parish

2250 N. McVicker Ave. Chicago, IL. 60639 Ph. 773-622-4620

The Raffle tickets are available at the Parish Office at SJB

Los Boletos de la Rifa estan disponibles en la Oficina Parroquial en SJB

Losy na loterię można nabyć w kancelarii parafialnej w SJB



ST. JOHN BOSCO-ST. JAMES PARISH  
ASOCIACIÓN DE MARÍA AUXILIADORA  
ADMA



TE INVITA A REZAR EL  
ROSARIO DE LA AURORA  
TODOS LOS SÁBADOS DEL MES DE MAYO  
MAYO 2, 9, 16, 23 Y 30  
A LAS 6:00 AM

SAINT JAMES CHURCH  
5730 W FULLERTON AVE.  
CHICAGO, IL 60639

"DESPIERTEN  
LOS  
CORAZONES.  
PARA ALABAR  
A MARÍA;  
QUE YA VIENE  
LA AURORA.  
DANDO  
PRINCIPIO  
AL DÍA."



"MARÍA HA  
SIDO SIEMPRE  
MI GUIA.  
EL QUE PONE  
SU CONFIANZA  
EN ELLA,  
NUNCA  
QUEDARÁ  
DEFRAUDADO."

- DON BOSCO

¡TE ESPERAMOS!



## CAMP DON BOSCO

**5-WEEK PROGRAM:**  
JUNE 15 - JULY 17, 2026  
**9:00 AM - 4:00 PM**  
**REGISTRATION FEE:**  
\$25 NON-REFUNDABLE  
**WEEKLY TUITION: \$100**

**JUNIOR CAMP**  
BOYS & GIRLS,  
AGES 4-6

**SENIOR CAMP**  
BOYS & GIRLS,  
AGES 7-14

**CAMP OPEN HOUSE**  
**REGISTER NOW!**  
DATES: 4/25, 5/2, 5/9, 5/16, 5/23  
TIME: 10:00 AM - 2:00 PM

SCAN QR CODE

**VALDOCCO YOUTH CENTER**  
2441 N. MENARD AVE  
CHICAGO, IL 60639

Phone/WhatsApp: 773-413-7530  
Website: [sjbchicago.org/camp-don-bosco](http://sjbchicago.org/camp-don-bosco)

Catholic religious environment supervised by Salesian priests and young adult staff—weekly fun themes, Holy Mass, lessons in faith, sports, games, swimming, field trips, LEGO robotics, arts & crafts, 3-D printing, and more...

ST. JOHN BOSCO-ST. JAMES  
PARISH

*Cena Baile / Dinner Dance  
Taneczna Kolacja 2026*

*Viernes / Friday/ piątek*

*8 de Mayo 2026 / May 8, 2026/ 8 maja 2026*

*6:00PM—1:00AM*

**Elmcrest Banquets**

**7370 W Grand Ave., Elmwood Park**

**\$80.00 PER PERSON / POR PERSONA/ OD OSOBY**

**(Not refundable / No reembolsable / bezzwrotne.)**

**Mayores de 18 años / 18 and older / minimum 18 lat**

Tendremos variedad de estilo de música en vivo, con los Grupos Love Secreto, Roka Monki y DJ / Will have a variety of Live Music, with groups Love Secreto, Roka Monki and a DJ / W programie różnorodna muzyka na żywo oraz didżej



SALESIANI  
DIGNI BOSCHI

*Do whatever he tells you*  
BELIEVERS, FREE  
TO SERVE

# CAMP DON BOSCO

**5 SEMANAS:**

**15 JUNIO - 17 JULIO 2026**

**9:00 AM - 4:00 PM**

**CUOTA DE:**

**\$25 NO REEMBOLSABLE**

**MATRICULA SEMANAL: \$100**



**SENIOR CAMP**  
**NIÑOS & NIÑAS,**  
**EDADES 7-14**

**¡REGÍSTRATE**  
**AHORA!**



**PUERTAS ABIERTAS**

**FECHAS: 4/25, 5/2, 5/9, 5/16, 5/23**

**HORARIO: 10 AM - 2 PM**

**VALDOCCO YOUTH CENTER**  
**2441 N. MENARD AVE**  
**CHICAGO, IL 60639**

**JUNIOR CAMP**  
**NIÑOS & NIÑAS,**  
**EDADES 4-6**



**ESCANEE**  
**QR CODIGO**

**Telefono/WhatsApp: 773-413-7530**  
**Web: [sjbchicago.org/camp-don-bosco](http://sjbchicago.org/camp-don-bosco)**

Ambiente religioso católico supervisado por sacerdotes salesianos y personal adulto joven: temas divertidos semanales, Santa Misa, lecciones de fe, deportes, juegos, natación, excursiones, robótica LEGO, artes y manualidades, impresión 3D y más...

## St. John Bosco (SJB) - St. James (SJ)

### Weekly Pastoral Activities Actividades Pastorales Semanales Cotygodniowe zajęcia duszpasterskie



### Saturday/Sábado/Sobota April/Abril/Kwiecień 25, 2026

8:00am - Reunion de Caridades de Cristo Resucitado - SJB Savio Center  
10:00am - Reunion de Celula Divina Misericordia - SJB Church Room  
10:00am - 2:00pm - Youth Oratory/Oratorio Juvenil - SJ Valdocco  
3:15pm - 4:45pm - Religious Education Classes (Mass Included) - SJ  
5:30pm - 8:00pm - Religious Education Classes (Mass Included) - SJB  
Clases de Catecismo (Incluye Misa) Savio Center  
6:15pm - Rosario en Español - SJB Iglesia - SJ School Gym  
6:30pm - Movie Night - SJB School Gym  
7:00pm - Reunión de Matrimonios con Propósito - SJB Savio Center

### Sunday/domingo /Niedziela April/Abril/Kwiecień 26, 2026

8:00am - 2:00pm - Religious Education Classes (Mass Included) - SJB  
Clases de Catecismo (Incluye Misa) Savio Center  
10:00am - Rosary in Polish / Różaniec w języku polskim - SJB Church  
10:15am - 12:00pm - Religious Education Classes (Mass Included) - SJ  
Clases de Catecismo (Incluye Misa) School Gym  
2:30pm - Reunión para Padrinos de Jóvenes de dos Sacramentos - SJB Ch  
4:00pm - Reunión de Lideres de Renovación Carismática Adultos - SJ  
Rectory Hall  
6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia

### Monday/lunes/Poniedziałek April/Abril/Kwiecień 27, 2026

6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia  
6:30pm - Novena a Santo Domingo Savio - SJB Church  
7:00pm - New Leader Program (Horizon) - SJ Formation Center & Kitchen  
7:00pm - Reunión de Grupo 34 de los Jueves - SJB Savio Center  
8:00pm - Circulo de Oración Renovación Carismática - SJB Iglesia

### Tuesday /Martes/Wtorek April/Abril/Kwiecień 28, 2026

9:30am - Esposas Cristianas (Estrella de la Mañana) - SJB Savio Center  
9:00am - Esposas Cristianas (María puerta de Cielo) - SJ Formation Center  
6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia  
6:30pm - Novena a Santo Domingo Savio - SJB Church  
7:00pm - 9:00pm - Circulo de Oración Renovación Carismática - SJ Iglesia  
8:00pm - Reunión de Grupo 34 del Domingo 8am y 11am - SJB Divino Niño

### Wednesday/Miércoles/Roda April/Abril/Kwiecień 29, 2026

9:00am - Esposas Cristianas (Madre Amable) - SJB Savio Center  
6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia  
6:30pm - Novena a Santo Domingo Savio - SJB Church  
7:00pm - 9:00pm - Curso de Liderazgo Pastoral - SJB Centro Domingo Savio  
8:00pm - 9:30pm - Reunión de Lideres de Renovación Carismática - SJB Church  
8:00pm - 9:00pm - Reunión de Caridades de Cristo Resucitado - SJB Casa Lupita

### Thursday/Jueves/Czwartek April/Abril/Kwiecień 30, 2026

5:30pm - Religious Education Classes (Mass Included) - SJB  
Clases de Catecismo (Incluye Misa) Savio Center  
6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia  
6:30pm - Novena a Santo Domingo Savio - SJB Church  
7:00pm - Reunión de Grupo La Búsqueda - (Alpha) - SJB Casa Lupita  
7:45pm - 9:00pm - Adoración Eucarística - SJB Iglesia  
6:00pm - Reunión de lideres de Renovación Carismática - SJ Rectory Hall  
6:00pm - Celebración del Dia del Niño - SJ School Gym

### Friday/Viernes/Piątek May/Mayo/Maj 1, 2026

10:00am - Esposas Cristianas - María Madres de Misericordia - SJB  
Savio Center  
5:30pm - Religious Education Classes (Mass Included) - SJB  
Clases de Catecismo (Incluye Misa) Savio Center  
6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia  
6:00pm - Formacion de Quinceañeras - SJB Savio Center/Church  
7:00PM - Ensayo de Coro y Grupo de Teatro de Niños - SJB Casa Lupita

### Saturday/Sábado/Sobota May/Mayo/Maj 2, 2026

6:00am - Rosario del Aurora - SJ Church  
8:00am - Reunion de Caridades de Cristo Resucitado - SJB Savio Center  
9:00am - Confesiones para Primera Comunión y RICA 2 - SJB Church  
10:00am - Reunion de Celula Divina Misericordia - SJB Church Room  
10:00am - 2:00pm - Youth Oratory/Oratorio Juvenil - SJ Valdocco  
3:15pm - 4:45pm - Religious Education Classes (Mass Included) - SJ  
5:30pm - 8:00pm - Religious Education Classes (Mass Included) - SJB  
Clases de Catecismo (Incluye Misa) Savio Center  
6:15pm - Rosario en Español - SJB Iglesia - SJ School Gym  
7:00pm - Reunión de Matrimonios con Propósito - SJB Savio Center

### Sunday/domingo /Niedziela May/Mayo/Maj 3, 2026

8:00am - 2:00pm - Religious Education Classes (Mass Included) - SJB  
Clases de Catecismo (Incluye Misa) Savio Center  
10:00am - Rosary in Polish / Różaniec w języku polskim - SJB Church  
10:15am - 12:00pm - Religious Education Classes (Mass Included) - SJ  
Clases de Catecismo (Incluye Misa) School Gym  
6:00pm - Rosario en Español - SJB Iglesia

**JUNTA SEMANAL**

Temas- Oración- Juegos- Movie Night y más!!

**JUVENIL**

**NO TE LO PIERDAS!**

Date **MARTES**

Time 08:00pm - 9:30pm

ST. JAMES  
5730 WFULLERTON AVE  
CHICAGO, IL. 60639

• (847) 845-0481  
• (312) 723-8198

• FB: St. James Jóvenes RCCH

## ST. JOHN BOSCO - *Mass Intentions*

### Saturday, April 25th, 2026

7:00— ✠ José Rodrigo Batres, ✠ Teodosa Pérez Cruz  
✠ Epitacio Moreno, ✠ Juan José Montufar  
✠ Alejandra Lemus  
Acción de gracias por Ana María Ortiz  
Acción de gracias de la familia García

### Sunday, April 26th, 2026

#### **FOURTH SUNDAY OF EASTER**

7:00— ✠ Manuel Huerta, ✠ Guillermo Velasco  
Almas del purgatorio  
Acción de gracias por Herminio Espino y bienestar de su familia

9:30— ✠ Margaret Bilka, ✠ Elayne Bilka  
✠ Charles Bilka, ✠ Carmelo Flores

11:00— ✠ Joel Contreras, ✠ Teodosa Pérez Cruz  
✠ Epitacio Moreno, ✠ Jesús Lagunas, ✠ Ángel Gabriel Valdez  
Almas del purgatorio

1:00— ✠ Eva Cervantes, ✠ Espiridion Cervantes  
Acción de gracias por Jesús y María,  
Acción de gracias por Betina Núñez, Sara Ariza y  
Monserrat Lozano.

7:00— ✠ Cristofora Quintana

### Monday, April 27th 2026

8:00— ✠ Edward Bilka  
For the health of Norma Franco

7:00— ✠ Teodosa Pérez Cruz, ✠ Epitacio Moreno  
✠ Kelvin Jamil Chauca, ✠ Enrique Solache  
✠ Teodoro Solache, ✠ María Ruiz  
Acción de gracias por Salvador Pérez Jr. ,  
Cristian Emmanuel Pérez y Ángel Gabriel Pérez

### Tuesday, April 28th 2026

8:00— ✠ Margaret Bilka  
For the health of Fr. Tim Ploch, SDB

7:00— ✠ Teodosa Pérez Cruz, ✠ Epitacio Moreno  
Acción de gracias a Absalon Rodríguez  
**Bendición:** Cumpleaños—Rey Mercy Camacho

### Wednesday, April 29th, 2026

8:00— ✠ Betty Koujourian

7:00— ✠ Teodosa Pérez Cruz, ✠ Epitacio Moreno

### Thursday, April 30th 2026

8:00— For Vocations

7:00— ✠ Julio Cesar Sandoval, ✠ Margarita Fermaint  
✠ Teodosa Pérez Cruz, ✠ Epitacio Moreno  
✠ Benjamín Solís

### Friday, May 1st, 2026

8:00— For the poor souls in purgatory

7:00— ✠ Andrea Rivera Galván, ✠ Teodosa Pérez Cruz  
✠ Epitacio Moreno, ✠ José Luis Medina  
Almas del purgatorio  
**Bendición:** Presentación de 40 días—Eva Eumana  
**Bendición:** Cumpleaños—José Luis León

### Saturday, May 2nd, 2026

7:00— ✠ Teodosa Perez Cruz, ✠ Epitacio Moreno  
✠ Maria Salgado, ✠ Yoshio Galvan  
✠ Ines Bucio, ✠ Terry Lucios, ✠ Miguel Bucio  
✠ Genaro Bucio Correa, ✠ Jose Bucio Correa, ✠ José Bucio  
Por la salud de Beatriz Martinez y Yulissa Cruz  
Accion de gracias por Eliazar y Cristina Chavez  
Accion de gracias por la familia Mena Beltran

### Sunday, May 3rd, 2026

#### **FIFTH SUNDAY OF EASTER**

7:00— Acción de gracias por Eva Bracamontes

9:30—

11:00— ✠ Ascension y Anacleta Terrazas, ✠ Joel Contreras  
✠ Teodora Pérez Cruz, ✠ Epitacio Moreno  
✠ María Villegas, ✠ Rosario Guzman, ✠ José Ines Acosta

1:00— ✠ Oscar Blanco  
Acción de gracias de Alejandro Salgado

7:00— ✠ José Luz Cisneros, ✠ María de la Luz Cisneros  
✠ Hernando Sánchez, ✠ Marco Aurelio Sánchez

## ST. JAMES - *Mass Intentions*

### Saturday, April 25th, 2026

5:00 — ✠ Eleonora Pawula (Gregorian Mass 21)  
✠ Luis Leon

### Sunday, April 26th, 2026

#### **FOURTH SUNDAY OF EASTER**

7:30— ✠ Feliks Wolak w ósmy miesiąc po śmierci, intencja od  
żony

**9:00— PRO POPULO: For the people of the parish**

10:30— ✠ Eleonora Pawula (Gregorian Mass 22)

12:00— ✠ Cesar Villarreal, ✠ Jose Guadalupe Ramos

### Monday, April 27th, 2026

8:00— ✠ Eleonora Pawula (Gregorian Mass 23)

### Tuesday, April 28th, 2026

8:00— ✠ Eleonora Pawula (Gregorian Mass 24)

### Wednesday, April 29th, 2026

8:00— ✠ Eleonora Pawula (Gregorian Mass 25)

### Thursday, April 30th, 2026

8:00— ✠ Eleonora Pawula (Gregorian Mass 26)

### Friday, May 1st, 2026

8:00— ✠ Eleonora Pawula (Gregorian Mass 27)

### Saturday, May 2nd, 2026

5:00 — ✠ Eleonora Pawula (Gregorian Mass 28)  
✠ Luis Leon

### Sunday, May 3rd, 2026

#### **FIFTH SUNDAY OF EASTER**

7:30— ✠ Czeslaw Karas, ✠ Janina Karas

**9:00— PRO POPULO: For the people of the parish**

10:30— ✠ Eleonora Pawula (Gregorian Mass 29)

12:00— ✠ Cesar Villarreal  
Almas del purgatorio

**St. John Bosco-St. James Parish  
Sunday Offering  
April 11 – April 12, 2026**

7:00PM	\$770.00	33 Envelopes	SJB
5:00PM	\$363.00	15 Envelopes	SJ
7:30AM	\$270.00	23 Envelopes	SJ
7:00AM	\$1,630.00	34 Envelopes	SJB
9:00AM	\$405.00	23 Envelopes	SJ
9:30AM	\$978.00	34 Envelopes	SJB
10:30AM	\$391.00	27 Envelopes	SJ
11:00AM	\$1,762.00	58 Envelopes	SJB
12:00PM	\$1,713.00	67 Envelopes	SJ
1:00PM	\$2,252.00	62 Envelopes	SJB
7:00PM	\$928.00	24 Envelopes	SJB

**Total Sunday Collection...\$12,304.00**

**Cash..\$11,527.00 Checks..\$777.00**

**Envelope Families...991**

**Envelopes Received...400**



**PARISH STAFF  
SALESIANS OF DON BOSCO**

**Pastor** Fr. Miguel A. Suarez, SDB  
**Director** Fr. David Sajdak, SDB

**Parochial Vicar/CYM** Fr. Paul Chu, SDB  
youthministry@sjbchicago.org

**Paroquial Vicar** Fr. Timothy Ploch, SDB  
**Paroquial Vicar** Fr. Mirosław Pieprzyca, SDB  
**Paroquial Vicar** Fr. Ky T. Nguyen, SDB

**Deacon** Simon Anguiano  
**Deacon** Victor Moreno  
**Deacon** Orlando Perez

**Parish Secretary** Rosa I. Mata  
secretary@sjbchicago.org

**Communications** Evelyn Acevedo  
communications@sjbchicago.org

**Business Manager** Nohemi Garcia  
businessmanager@sjbchicago.org

**Religious Education Office:**

**CRE** Felicitas Santillan

**Office Manager** Rosa I. Mora

**Secretary** Marcela Guerrero

religiouseducation@sjbchicago.org